

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► B

**RICHTLIJN VAN DE RAAD**

**van 19 november 1973**

**betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake het certificaat en het kenmerken van staalkabels, kettingen en haken**

(73/361/EEG)

(PB L 335 van 5.12.1973, blz. 51)

Gewijzigd bij:

	Publicatieblad		
	nr.	blz.	datum
► <u>M1</u> Richtlijn 76/434/EEG van de Commissie van 13 april 1976	L 122	20	8.5.1976
► <u>M2</u> Richtlijn 91/368/EEG van de Raad van 20 juni 1991	L 198	16	22.7.1991
► <u>M3</u> Verordening (EG) nr. 807/2003 van de Raad van 14 april 2003	L 122	36	16.5.2003

Gewijzigd bij:

► <u>A1</u> Toetredingsakte van Griekenland	L 291	17	19.11.1979
► <u>A2</u> Toetredingsakte van Spanje en Portugal	L 302	23	15.11.1985

▼B**RICHTLIJN VAN DE RAAD****van 19 november 1973****betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake het certificaat en het kenmerken van staalkabels, kettingen en haken**

(73/361/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat voor bepaalde staalkabels, kettingen en haken die voor het hijsen of voor het verplaatsen van goederen worden gebruikt, in verscheidene Lid-Staten een certificaat en een kenmerk zijn voorgeschreven; dat deze voorschriften van land tot land verschillen en daardoor het handelsverkeer binnen de Europese Economische Gemeenschap belemmeren;

Overwegende dat deze belemmeringen voor het tot stand komen en het functioneren van de gemeenschappelijke markt kunnen worden beperkt en zelfs opgeheven indien alle Lid-Staten met betrekking tot het certificaat en het kenmerken van staalkabels, kettingen en haken ter aanvulling of ter vervanging van hun huidige nationale bepalingen dezelfde voorschriften vaststellen;

Overwegende dat deze richtlijn zich beperkt tot bepalingen betreffende het voorzien van staalkabels, kettingen en haken van een certificaat en een kenteken; dat door middel van het certificaat en het kenteken fabrikanten en gebruikers van hijsmiddelen onder andere de kenmerken van deze staalkabels, kettingen en haken te weten kunnen komen; dat voorts later vast te stellen richtlijnen met constructievoorschriften voor de verschillende hijstoestellen bepalingen zullen bevatten inzake het specifieke gebruik van staalkabels, kettingen en haken;

Overwegende dat de vooruitgang van de techniek snelle aanpassing vereist van de technische voorschriften inzake hijsmiddelen en -toestellen; dat om het uitvoeren van de ter zake vereiste maatregelen te vergemakkelijken moet worden voorzien in een procedure waarbij een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht in het kader van een Comité voor aanpassing aan de technische vooruitgang van richtlijnen ter opheffing van technische handelsbelemmeringen in de sector hijsmiddelen en -toestellen,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Deze richtlijn heeft betrekking op hijsmiddelen, met uitzondering van:

- die welke reeds zijn gebruikt;
- die welke worden gebruikt aan boord van schepen, bij de spoorwegen, alsmede voor kabel- en zweefsporen.

In de zin van de onderhavige richtlijn wordt onder hijsmiddelen verstaan staalkabels, schalmkettingen van rondstaal en haken, bestemd voor het hijsen en verplaatsen van lasten.

**▼M2****▼B***Artikel 4*

1. Er wordt een Comité ingesteld voor het aanpassen van de richtlijnen tot opheffing van de technische belemmeringen voor het handelsverkeer in de sector hystoestellen en hystmiddelen aan de vooruitgang van de techniek, hierna te noemen „het Comité”; dit lichaam is samengesteld uit Vertegenwoordigers van de Lid-Staten en wordt voorzeten door een Vertegenwoordiger van de Commissie.

**▼M3****▼B**

3. De noodzakelijke wijzigingen voor het aanpassen van de in de bijlage opgenomen bepalingen aan de vooruitgang van de techniek, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 5.

**▼M3***Artikel 5*

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité voor het aanpassen van de richtlijnen tot opheffing van de technische belemmeringen voor het handelsverkeer in de sector hystoestellen en hystmiddelen aan de vooruitgang van de techniek.

2. Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG <sup>(1)</sup> van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

**▼B***Artikel 6*

1. Binnen achttien maanden na kennisgeving van deze richtlijn voeren de Lid-Staten de nodige maatregelen in om zich daarnaar te voegen. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

2. De Lid-Staten dragen er zorg voor, dat de Commissie in kennis wordt gesteld van de tekst der essentiële bepalingen van intern recht die zij op het door deze richtlijn bestreken gebied vaststellen.

*Artikel 7*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

<sup>(1)</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

▼ **M1***BIJLAGE*

## 1. ALGEMENE BEPALINGEN

- 1.1. Elke hoeveelheid staalkabel of ketting, alsmede elke haak, moet voorzien zijn van een merkteken of, indien het aanbrengen van een merkteken niet mogelijk is, van een stevig bevestigd plaatje of ring, waarop de gegevens van fabrikant of van diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde en de identificatie van het bijbehorende certificaat moeten voorkomen (zie de punten 2.1, 3.1 en 4.1).
- 1.2. De fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde garandeert door het bijbehorende certificaat dat elke hoeveelheid staalkabel en ketting, alsmede elke haak, voldoet aan de op de certificaten vermelde kenmerken (zie de punten 2.1, 3.1 en 4.1).

## 2. VOORSCHRIFTEN VOOR STAALKABELS

- 2.1. De fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde moet voor elke kabel een certificaat afleveren dat ten minste onderstaande gegevens bevat:
  1. Naam en adres van de fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde.
  2. De nominale diameter.
  3. Het nominaal gewicht per strekkende meter.
  4. De slagwijze (kruisslag, langslag of wissel­slag) en slag­richting (rechts- of links geslagen).
  5. Al dan niet voorgevormd.
  6. De constructie (samenstelling en type van de kabel, aantal strengen, aantal draden per streng, aard van de kern en samenstelling van de kern indien hij van staal is).
  7. De treksterkteklasse(n) der draden.
  8. De minimale breukbelasting van de kabel (d.w.z. de minimum belasting die bij een trekproef tot breuk moet worden bereikt). Indien een trekproef tot breuk werd uitgevoerd moet informatie over de proef gegeven worden.
  9. De oppervlaktebescherming: indien de kabel gegalvaniseerd is, duid de graad van galvanisatie of de kwaliteit aan. Ingeval een ander beschermingsprocédé werd toegepast, geef de details.
  10. Een vermelding van de specificaties indien de draden niet van koolstofstaal zijn vervaardigd.
  11. Indien de kabel volgens een nationaal of internationaal gebruikelijke norm is vervaardigd, de vermelding van deze norm.
  12. Indien de kabel en/of de draden aan proeven werden onderworpen, een vermelding van de normen of specificaties waaraan deze proeven voldoen. Indien proeven niet in overeenstemming met een bepaalde norm of specificatie zijn verricht moeten deze in detail worden aangegeven met de resultaten.
  13. Indien de constructie of de samenstelling van de kabel een speciaal onderhoud en/of een controle vereist moet dit worden gespecificeerd.
  14. Handtekening van de verantwoordelijke overeenkomstig punt 1.
  15. Positie van de verantwoordelijke in de onderneming van de fabrikant of van zijn gevolmachtigde.
  16. Plaats en datum.

## 3. VOORSCHRIFTEN VOOR SCHALMKETTINGEN VAN RONDSTAAL

- 3.1. De fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde moet voor elke ketting een certificaat afleveren dat ten minste onderstaande gegevens bevat:
  1. Naam en adres van de fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde.
  2. De kenmerken van de niet-gecalibreerde ketting:
    - nominale uitwendige schalmlengte, nominale uitwendige schalmbreedte, nominale schalmdikte, met vermelding van de toleranties; bijvoeging van een maatschets van ten minste twee opeenvolgende schalmen.

## ▼M1

3. De kenmerken van de gecalibreerde ketting:
  - nominale uitwendige schalm­lengte, nominale uitwendige schalm­breedte, nominale schalmdikte, de steek, met vermelding van de toleranties voor al deze maten; bijvoeging van een maatschets van ten minste twee opeenvolgende schalmen.
  4. Het nominaal gewicht per strekkende meter.
  5. De methode volgens welke de schalmen zijn gelast.
  6. De grootte van de toegepaste proefbelasting op de gehele ketting na warmte­behandeling.
  7. De minimale breukbelasting van de ketting (d.w.z. de minimum belasting die bij een trekproef tot breuk moet worden bereikt).
  8. De totale minimale breukrek in %; vermeld ook lengte van het proef­stuk of het aantal schalmen.
  9. De materiaalkenmerken van de ketting (b.v. internationale klasse van de ketting of eventueel een specificatie van het staal van de ketting).
  10. De toegepaste warmte­behandeling.
  11. Indien de ketting volgens een nationaal of internationaal gebruikelijke norm is vervaardigd, de vermelding van deze norm.
  12. Indien de ketting aan proeven werd onderworpen, een vermelding van normen of specificaties waaraan deze proeven voldoen; indien proeven zijn verricht die niet in overeenstemming zijn met een bepaalde norm of specificatie, moeten deze in detail worden aangegeven met de resul­ taten.
  13. Indien de eigenschappen van de ketting een speciale behandeling, onderhoud en/of controle vereisen moet dit worden gespecificeerd.
  14. Handtekening van de verantwoordelijke overeenkomstig punt 1.
  15. Positie van de verantwoordelijke in de onderneming van de fabrikant of van zijn gevolmachtigde.
  16. Plaats en datum.
- 3.2. Indien kettingen volgens een nationaal of internationaal gebruikelijke norm zijn vervaardigd, moeten zij voorzien zijn van het overeenkomstig kwaliteits­merk dat duidelijk leesbaar en onuitwisbaar moet zijn aangebracht.

Deze kwaliteitsmerken moeten op elke ketting­lengte aangebracht worden: er moet ten minste een merk per meter of ten minste een merk per twintig schalmen aangebracht zijn, waarbij de kortste van deze afstanden moet worden aangehouden.

Deze merken moeten de volgende afmetingen hebben:

Nominale diameter van het rondstaal in millimeters	Minimale afmetingen der cijfers in millimeters
tot en met 8	2
boven 8 tot en met 12,5	3
boven 12,5 tot en met 26	4,5
boven 26	6

#### 4. VOORSCHRIFTEN VOOR HAKEN

- 4.1. De fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde moet voor elke partij haken, of op verzoek van de gebruiker bij elke haak, een certificaat afleveren dat ten minste onderstaande gegevens bevat:
  1. Naam en adres van de fabrikant of diens in de Europese Economische Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde.
  2. Indien het certificaat betrekking heeft op een partij haken moet het aantal in de partij vermeld worden.
  3. Het type haak.
  4. De hoofdafmetingen: bijvoeging van een maatschets van de haak met de voornaamste afmetingen.
  5. De maximale proefbelasting waaraan een haak kan worden onderworpen waarbij, na het wegnemen van de belasting, geen aanzienlijke permanente vervorming wordt teweeggebracht; de permanente vervor-

**▼M1**

- ming, gemeten aan de opening van de haak, mag in geen geval meer bedragen dan 0,25 %.
6. De belasting waarbij de haak net zoveel openbuigt of zal openbuigen dat hij de last niet langer kan houden. Indien de haak zodanig gemaakt is dat hij eerder breekt of breken zal dan dat de last er zal uitglijden door openbuigen, moet de minimale breukbelasting worden vermeld.
  7. De materiaalkenmerken van de haak (b.v. internationale klasse waartoe de haak behoort of, eventueel een specificatie van het staal waaruit de haak is vervaardigd).
  8. De aard van de warmtebehandeling die de haak bij fabricage heeft ondergaan.
  9. Indien de haak volgens een gebruikelijke nationale of internationale norm is vervaardigd, de vermelding van deze norm en identificatie van de haak overeenkomstig deze norm.
  10. Indien de haak aan proeven werd onderworpen, een vermelding van normen of specificaties waaraan deze proeven voldoen. Indien proeven zijn verricht die niet in overeenstemming zijn met een bepaalde norm of specificatie, moeten deze in detail (bij partijen ook het aantal geteste exemplaren) alsook de resultaten worden aangegeven.
  11. Indien de eigenschappen van de haak een speciale behandeling, onderhoud en/of controle vereisen, moet dit worden gespecificeerd.
  12. Handtekening van de verantwoordelijke volgens punt 1.
  13. Positie van de verantwoordelijke in de onderneming van de fabrikant of van zijn gevolmachtigde.
  14. Plaats en datum.
- 4.2. Indien de haken overeenkomstig een nationaal of internationaal gebruikelijke norm vervaardigd zijn, moeten deze voorzien zijn van een overeenkomstig kwaliteitsmerk dat duidelijk leesbaar en onuitwisbaar moet zijn aangebracht.